

OVIEDO (ES)



Valoramos lo existente como un tesoro: un edificio patrimonial con su jardín, su historia.
We value the existing as a treasure: a heritage building with its garden, its history, and its
y su memoria. La intervención busca ser respetuosa con esta situación: mínima en su
memory. The intervention aims to be respectful of this context—minimizing alterations to
edificio existente, y enterrando el aparcamiento solicitado bajo el jardín.
the existing structure and placing the required parking underground, beneath the garden.

[illegible]

GALLERIES AND SUSTAINABILITY

La intervención volumétrica se limita a las fachadas sur con la incorporación de una galería, elemento tradicional de la arquitectura asturiana por su óptimo comportamiento — a traditional feature in Asturian architecture due to its excellent climatic performance — climático. Esta galería mejora notablemente el rendimiento térmico de la fachada más expuesta. Esta galería mejora notablemente el rendimiento térmico de la fachada más expuesta. This gallery significantly improves the thermal performance of the most exposed facade. This gallery significantly improves the thermal performance of the most exposed facade. The remaining facades and the roof are insulated from the inside, and the windows and carpenteries por altas de alta eficiencia, respetando la estética histórica. replaced with high efficiency units that preserve the building's historical appearance.



PROGRAM
La vivienda colectiva para jóvenes, situada en las plantas superiores del edificio. The collective housing for young people, located on the upper floors of the existing building, is complemented by a café opening onto the garden and a pilgrims' center. peregrinos, ambos en la planta semisótano, así como un espacio de coworking en la planta baja, vinculado al acceso principal.

[illegible]

Se mantiene la imagen original del edificio, interviniendo únicamente con nuevas galerías en la fachada sur. Esta intervención, respetuosa y situada en la parte trasera del edificio, preserva la memoria del lugar y genera una nueva imagen contemporánea que remite a lo vernáculo.



1

OVIEDO (ES)



CUBIERTA

ROOF
En la cubierta se eliminan dos pequeñas cubiertas accesorias, no originales, para crear dos small, non-original auxiliary roof structures are removed to create new skylights. nuevas entradas de luz central sin aumentar la volumetría existente. Estas claraboyas—without increasing the roof's volume. These skylights bring natural light into the central inyectan luz natural al vacío central, iluminando los espacios colectivos de todas la la work, illuminating the shared spaces on all levels—from the roof down to the semi-plantas, desde la cubierta hasta el semisótano. basement.



Escenario 1: aparcamiento Scenario 1: parking



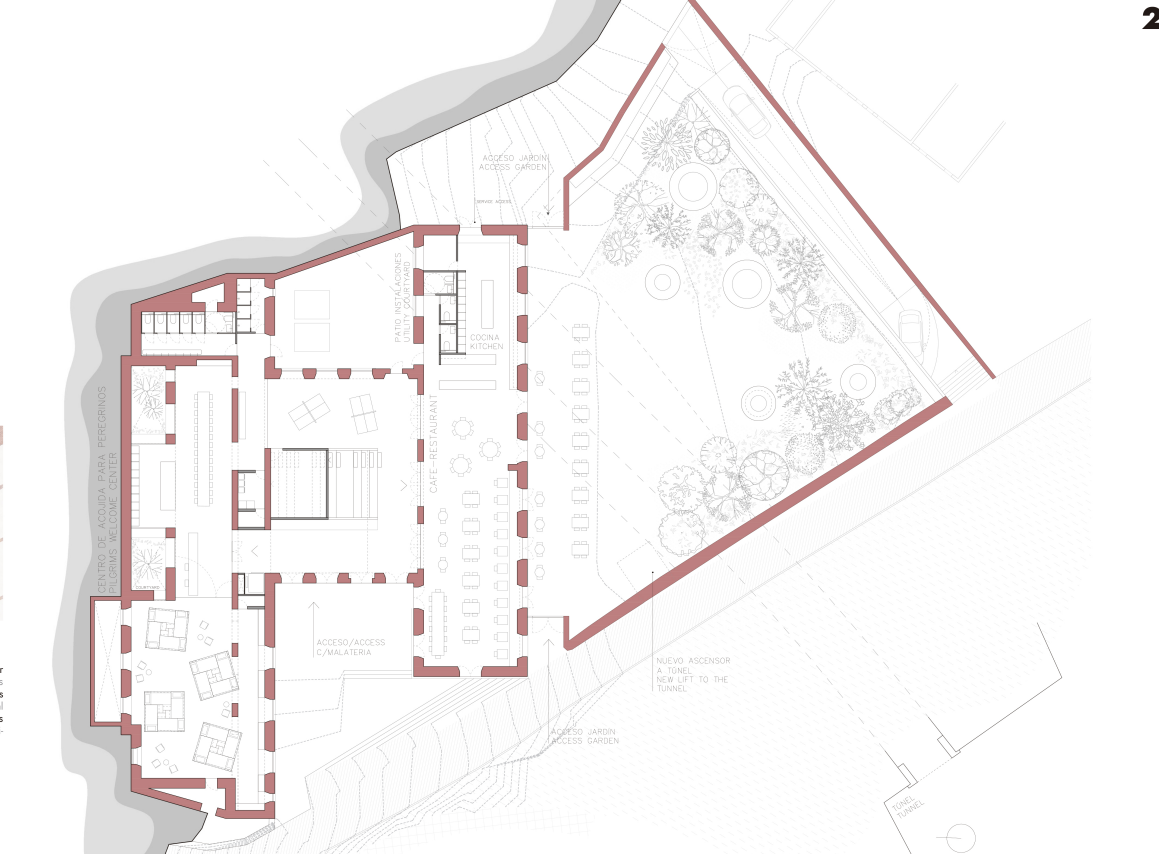
Escenario 2: equipamiento Escenario 2: public facility

NUEVO EDIFICIO ENTERRADO

NEW UNDERGROUND BUILDING

Se proyecta un volumen bajo rasante de una sola planta. Inicialmente destinado a una single-storey underground volume is proposed. While initially intended to meet the cumplir con la dotación de aparcamiento exigida por la normativa, su diseño permite required parking provision, it is designed to allow future transformation into a flexible una futura transformación en un equipamiento vecinal flexible, abierto a la ciudad o community facility, either open to the city or connected to the uses of the existing building vinculado a los usos del edificio existente.

JARDÍN. Se preserva el jardín existente como un valor esencial del lugar, abierto al disfrute de la ciudadanía y de los usuarios del edificio. La intervención, casi both the public and building users. The new intervention is almost imperceptible, imperceptible, permite alojar nuevos usos necesarios bajo un valioso manto allowing necessary new uses beneath a treasured green surface that remains intact. verde que se desea conservar. Al mismo tiempo, esta operación introduce luz At the same time, this operation brings natural light into the underground space, natural en el subsuelo, generando un espacio luminoso apto para múltiples usos. creating a bright environment suitable for a variety of uses.



Planta nivel jardín - 1:200



Sección por patio - 1:200
Cross section through courtyard - 1:200



2

OVIEDO (ES)

VIVIENDAS VERSÁTILES

VERSATILE HOUSING

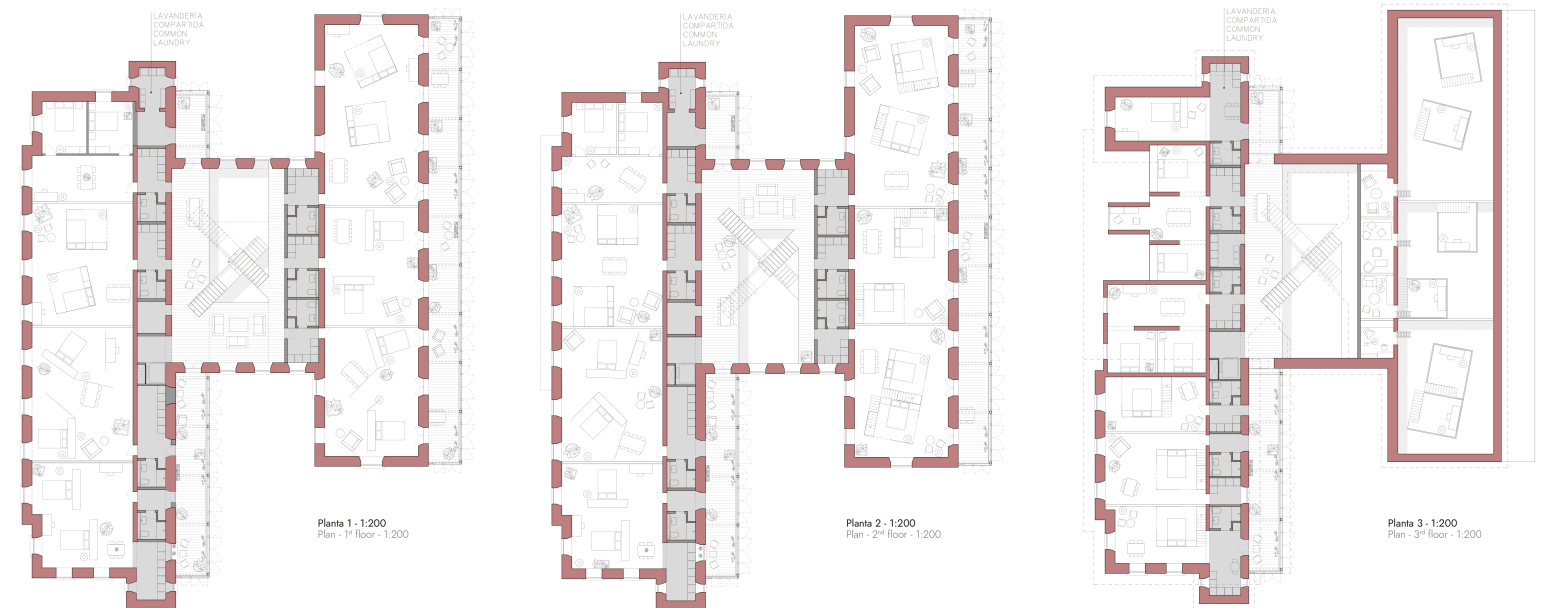


Tipologia "biombo"
"Screen" typology



Tipologia "habitáculo"
"Cell" typology

El edificio incorpora la posibilidad de adaptarse a las necesidades de sus habitantes. El building is designed to adapt to different housing needs. The building is designed with configurations without the need for future structural changes. The building is designed with configurations without the need for future structural changes. The building is designed with configurations without the need for future structural changes.



Planta 1 - 1:200

Planta 2 - 1:200

Planta 3 - 1:200

NACER. Se articula un nuevo espacio central de la vivienda, verticalmente proporcional de la planta, que se articula con el espacio físico y modulado, recomponiendo el building from inside, la integración de su lógica estructural y espacial. El espacio central se articula con el original. Este espacio fundamental se basará en lo largo. This key space is defined as natural light and air circulation, and the space is recovered through skylights in the existing roof. Las escaleras que lo cruzan en diagonal son el eje articulador. The stairs are not only solo resuelven la circulación vertical, sino resolve vertical circulation, but also serve as a structural element, forming the axis as structural elements that foster visual and fomenten la interacción visual y social entre los habitantes. Los espacios se articulan los distintos niveles y sus ocupantes. Permiten and foster occupants, they offer people a space to live. Los espacios se articulan, cross levels throughout the space, enhancing the articulation of the space. Los espacios se articulan, the spaces are articulated among residents, the permeability between inhabitants. La planta semisótano, abierta al jardín, the semi-basement, open to the garden, alberga un centro para peregrinos, un espacio houses a pilgrim center, a co-working space, a meeting space, a meeting space, and other shared uses—highlighting the hybrid sublayer of carcasses híbrido del edificio y su articulación. The hybrid sublayer of carcasses hybrid the building and its articulation, bridging the residential and the collective, the private and to public, the private and the public.

